

компетенции. Если формирование языковой компетенции происходит только на уроках русского языка, то речевая компетенция, как практическое умение владеть языком, формируется и на уроках по всем общеобразовательным дисциплинам.

На практике, начиная с первых уроков по биологии, мы участвуем в становлении фонетических навыков способом имитации, когда неправильное произношение нарушает процесс коммуникации.

Понимание и усвоение предметного содержания требует от учащихся, в первую очередь, овладение иноязычной лексикой, приобретение умений пользоваться лексическими единицами во всех видах речевой деятельности в учебно-профессиональной сфере обучения.

Основным моментом введения предметной лексики является и презентация, сопровождающаяся интерпретацией лексических единиц. Предъявление последних на уроках биологии происходит обязательно в контексте определенного сектора содержания учебного предмета, т.е. слово представляется в своем конкретном лексико-семантическом варианте (слово на уровне речи).

Из всех элементов интерпретации лексических единиц для специальных предметов значимой является их адекватная семантизация.

На уроках биологии мы пользуемся следующими приемами семантизации:

- словарный перевод, в особенности на начальном этапе обучения (этот прием наиболее эффективен для семантизации научной терминологии, когда важна абсолютная ценность лексического понятия, однако, частое обращение к словарю, требует достаточно много времени);

- использование наглядности, особенно при семантизации слов, обозначающих конкретные предметы (объекты анатомии), пространственные понятия и ориентиры (дорзальная, вентральная, литеральная стороны тела т.п.);

- описание в форме логической дефиниции, толкование понятия с помощью простых или сложных сочетаний, комментариев;

- использование синонимов и антонимов, когда освоен один из элементов процесса семантизации;

- формирование и закрепление у учащихся прочных навыков использования лексических единиц в различных коммуникативных ситуациях происходит при выполнении коммуникативных упражнений, которые содержатся в методических пособиях по биологии.

Н.В. Лучкина
Ростов-на-Дону

АКСИОЛОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

Об аксиологическом подходе в преподавании гуманитарных дисциплин, в том числе русского языка как иностранного, стало возможным говорить именно сейчас, на рубеже XX — XXI вв., когда в области философского

знания накоплено достаточно много сведений по теории ценности, проведено большое количество научных исследований, материал которых может послужить основой новой методологии обучения.

Как самостоятельная философская наука аксиология возникла в конце XIX в. Началом российской аксиологии считают вторую половину XX в. Практическая значимость работы, проделанной в течение четырех десятилетий, заключается прежде всего в возможности создания теоретических основ преподавания, нацеленного на формирование у учащихся ценностного сознания. Это актуально как для российской аудитории учащихся, так и для иностранной.

Отрешившись от тоталитаристского типа сознания, вся система народного образования нуждается в ответах на следующие вопросы:

- что представляет собой аксиосфера российской культуры;
- какова иерархия ее системы ценностей;
- какого рода ценности имеют общечеловеческий характер;
- в чем заключаются особенности российского культурного архетипа;
- какого рода ценности являются приоритетными для русского сознания и т.д.

А для преподавателей-русистов наиболее актуальными становятся следующие вопросы:

- как в языке воплощается своеобразие разных национальных культур;
- с какими реалиями русской культуры необходимо прежде всего знакомить иноязычную аудиторию;
- с помощью каких языковых средств можно наиболее полно раскрыть концепты русской культуры;
- какие понятия русского языка обладают концептуальным смыслом, то есть наиболее значимы для носителей языка;
- какова должна быть методика по ознакомлению иностранных учащихся с данными понятиями и т.д.

Острую необходимость в ответах на эти вопросы испытывают авторы учебников и учебных пособий для иностранцев, изучающих русский язык. Какими критериями следует руководствоваться при отборе текстового материала учебника — основного источника сведений о русской национальной культуре? Считаем, что главным критерием при оценке содержания учебного текста должно служить то, насколько верно в нем раскрывается концептуальный смысл понятий, составляющих основу русской культуры:

родина, отчий дом, русская земля, любовь, душа, свобода, справедливость, искренность, сила, терпение, жертвенность, страдание и т.д.

Ориентация на концепты русской культуры, то есть на то, в виде каких представлений культура входит в ментальный мир человека, позволит познакомить иностранных учащихся с системой понятий русской культуры, ее иерархией ценностей, с глубинными значениями слов, отражающих наиболее важные понятия для носителей языка.

Реализация аксиологического подхода в практике преподавания русского языка как иностранного позволит иностранцам взглянуть на мир глазами русского человека.